

**UPNM HOLDINGS SDN. BHD.
UNIVERSITI PERTAHANAN NASIONAL MALAYSIA**

TAWARAN NO. : UPNM HOLDINGS 04.06/5 (309)

TAJUK KERJA

**TAWARAN SEWAAN RUANG PERNIAGAAN DI BANGUNAN KASTURI
UNIVERSITI PERTAHANAN NASIONAL MALAYSIA, TAWARAN KERJASAMA
PERNIAGAAN RUNCIT DAN PEMBEKALAN AIR MINERAL**

TARIKH TUTUP	:	18 FEBRUARI 2019 - 12.00 TENGAHARI
TEMPAT	:	UPNM HOLDINGS SDN. BHD. ARAS BAWAH, BANGUNAN KASTURI UNIVERSITI PERTAHANAN NASIONAL MALAYSIA

COP RASMI PENGUSAHA

NO. TEL. PENGUSAHA

NO. FAKS PENGUSAHA

Tawaran ini dikeluarkan oleh:

**UPNM Holdings Sdn. Bhd.
Aras Bawah, Bangunan Kasturi, Universiti Pertahanan Nasional Malaysia, Kem Sungai
Besi, 57000 Kuala Lumpur**

UPNM HOLDINGS SDN. BHD.

BORANG TAWARAN

Perhatian:

Borang Tawaran/Sebut harga mesti diisi dengan butir-butir yang lengkap dikembalikan dan di alamatkan kepada:

**UPNM Holdings Sdn. Bhd.
Aras Bawah, Bangunan Kasturi
Universiti Pertahanan Nasional Malaysia
Kem Sungai Besi
57000 Kuala Lumpur**

Tidak lewat jam 12.00 tengahari pada 18 Februari 2019 dan mesti dimajukan ke UPNM Holdings Sdn. Bhd., Aras Bawah, Bangunan Kasturi, Universiti Pertahanan Nasional Malaysia, 57000 Kuala Lumpur dalam sampul surat yang bermeteri dan ditanda dengan :

**TAWARAN UPNM HOLDINGS 04.06/5 (309) - TAWARAN SEWAAN RUANG PERNIAGAAN
DI BANGUNAN KASTURI, TAWARAN KERJASAMA PERNIAGAAN RUNCIT DAN
PEMBEKALAN AIR MINERAL dan
TARIKH TUTUP : 18 Februari 2019 (Isnin)**

**Kepada,
Pengarah
UPNM Holdings Sdn. Bhd.**

Saya/kami yang bertandatangan di bawah ini bersetuju dengan tawaran sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral dalam kontrak ini dan akan menjalankan kerja-kerja perniagaan dengan memuaskan atas penilaian UPNM HOLDINGS dan berdasarkan syarat-syarat yang disebut di bawah ini dan lain-lain surat arahan yang diberi oleh pihak UPNM HOLDINGS.

UPNM HOLDINGS tidak terikat untuk menerima sebarang tawaran yang terendah atau mana-mana tawaran yang dikemukakan oleh Petender.

SYARAT-SYARAT KONTRAK

1. LESEN PERNIAGAAN

Pengusaha premis perniagaan runcit hendaklah mempunyai lesen perniagaan yang berkaitan (ROB/ROC/Lesen Penjaja) untuk menawarkan sebutharga bagi perolehan di atas.

2. TEMPOH KONTRAK

(3 + 1 + 1) tahun - setelah tamat tahun ketiga kontrak, UPNM HOLDINGS akan menilai semula perkhidmatan dan sekiranya memuaskan akan dilanjutkan untuk tempoh satu (1) tahun lagi atau menamatkan untuk tempoh tiga (3) tahun sahaja yang telah dijalankan sekiranya

perkhidmatan didapati tidak memuaskan berdasarkan penilaian pihak UPNM HOLDINGS dan sekiranya memuaskan akan dilanjutkan untuk tempoh satu (1) tahun lagi. Walau bagaimanapun UPNM HOLDINGS adalah berhak untuk menamatkan kontrak ini pada bila-bila masa dan pihak pengusaha perniagaan runcit tidak berhak untuk menuntut sebarang pampasan/bayaran atas sebarang kerugian yang mungkin di alami.

3. **BAYARAN SEWAAN**

Bayaran sewaan ditetapkan sebanyak **RM 1,356.00 Sebulan**. Syarikat yang berjaya akan dikenakan bayaran deposit bagi sewaan tiga bulan iaitu sebanyak **RM 4,068.00** dan bayaran Utiliti sebanyak **RM 406.80**. Pihak UPNM HOLDINGS akan membuat bayaran balik setelah tamat tempoh kontrak.

4 **BAYARAN BIL AIR/ELEKTRIK**

Segala bil air/elektrik adalah dibawah tanggungjawab pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral hendaklah dipastikan bayaran dibuat pada setiap bulan bagi mengelakkan sebarang kesulitan.

5. **MASA PERKHIDMATAN/JADUAL KERJA/ARAHAN**

- (a) Perkhidmatan adalah menyediakan tenaga kerja, peralatan, pengangkutan secukupnya dan lain-lain keperluan yang wajar di premis perniagaan runcit di Bangunan Kasturi, Universiti Pertahanan Nasional Malaysia (UPNM).
- (b) Perkhidmatan hendaklah dijalankan mengikut ketetapan yang diarahkan oleh Pegawai Penguasa dari masa ke semasa.
- (c) Pegawai Penguasa berhak mengarahkan pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral untuk menyediakan tong sampah di kawasan premis perniagaan runcit serta menguruskan pembuangan sampah pada setiap hari.
- (d) Pihak UPNM HOLDINGS berhak mengenakan caj jika aspek kebersihan tidak dipatuhi oleh pengusaha premis perniagaan.

6. **PEKERJA**

- (a) Semua pekerja hendaklah di dalam perlantikan tetap pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral. Pekerja-pekerja mestilah bebas dari penyakit berjangkit dan penagihan dadah. Pekerja yang bukan warganegara hendaklah dipastikan mempunyai dokumen bekerja yang sah dari segi undang-undang.
- (b) Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral hendaklah memastikan pekerja-pekerja yang dibekalkan berkelakuan baik pada setiap masa dan patuh pada arahan yang diberikan oleh Pegawai Penguasa yang dilantik oleh UPNM HOLDINGS. Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral hendaklah menggalakkan pekerja-pekerjanya memelihara perhubungan

baik dengan kakitangan UPNM HOLDINGS khususnya dan Universiti amnya.

- (c) Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama premis perniagaan runcit dan pembekalan air mineral hendaklah sebelum kontrak bermula menyediakan semua nama pekerja-pekerja yang diambil bekerja olehnya untuk kontrak ini bersama dengan butir-butir berikut:
- (i) Nama
 - (ii) Alamat
 - (iii) Nombor Kad Pengenalan
 - (iv) Kerakyatan
 - (v) Jantina Dan Umur
 - (vi) Gaji
 - (vii) Lain-lain maklumat berkaitan, jika diminta oleh Pegawai Penguasa.
- (d) Pegawai Penguasa berhak membantah dan mengarah Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral mengeluarkan dengan serta-merta (tanpa notis daripada kawasan kampus mana-mana pekerja yang mengingkari peraturan-peraturan di atas, pada pandangannya telah berkelakuan buruk atau tidak bekerja/malas atau telah cuai menjalankan kerja dengan sempurna atau pengambilannya difikirkan sebagai tidak dikehendaki.

Mana-mana pekerja yang dibuang demikian kerja hendaklah diganti seberapa segera dengan pengganti yang cekap dan dipersetujui oleh Pegawai Penguasa bagi memastikan kerja-kerja dapat dijalankan tanpa tertangguh.

7. PENGAWASAN PENGUSAHA PREMIS PERNIAGAAN

Bagi maksud kesempurnaan dan kelincinan perjalanan kontrak ini, Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral hendaklah melantik seorang Penyelia yang bertanggungjawab dalam apa-apa hal mewakili Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral semasa ketiadaannya dan apa-apa arahan yang diberi kepada wakil itu oleh Pegawai Penguasa hendaklah dianggap sebagai telah diberi kepada Pengusaha premis perniagaan.

8. PERUBATAN DAN INSURAN/KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA DAN PERKESO

Penyediaan segala kemudahan ini adalah dibawah tanggungjawab Pengusaha premis perniagaan.

9. PAKAIAN SERAGAM

Semua pekerja termasuk Penyelia dikehendaki memakai pakaian kerja yang sesuai dengan tugas-tugas pekerja untuk mudah dikenali dan pakaian ini hendaklah disediakan oleh Pengusaha premis perniagaan.

10. PERATURAN KESELAMATAN

- (a) Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral yang berjaya tidak boleh melanggar Akta Buruh Jan, 1992, iaitu pengambilan buruh tanpa kelulusan pihak berkuasa.

- (b) Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral hendaklah sentiasa mematuhi undang-undang dan peraturan yang berkaitan dengan keselamatan yang berkuatkuasa sekarang mahupun yang akan datang dan akan menanggung segala kos yang terlibat menguatkuasanya.
- (c) Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral hendaklah bertanggungjawab untuk mengambil segala langkah-langkah keselamatan yang perlu bagi mengelakkan pekerja-pekerja dan orang ramai serta harta benda daripada bahaya.

11. URUSAN PAS KESELAMATAN DI DALAM KEM

- (a) Permohonan pas keselamatan di Kem Sungai Besi bagi sebarang urusan keluar masuk di dalam kem adalah dibawah tanggungjawab pengusaha premis perniagaan. Pihak UPNM HOLDINGS hanya membantu membuat pengesahan bagi mendapatkan pas .

12. KEMALANGAN/KECEDERAAN DAN KEROSAKAN KEPADA HARTA UNIVERSITI

- (a) Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral hendaklah dengan serta-merta memaklumkan kepada Pegawai Penguasa apa-apa kemalangan atau kerosakan yang berlaku di kawasan kerja. Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral hendaklah membayar gantirugi kepada orang perseorangan dan juga UPNM HOLDINGS terhadap apa-apa tuntutan kerana kemalangan dan kerosakan yang disahkan telah disebabkan oleh kecuaiian pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral atau pekerja semasa menjalankan kerja-kerja.

13. MENYEDIA/MENGEMUKAKAN KEPADA UPNM HOLDINGS DOKUMEN BERIKUT:

- (a) Satu perjanjian dokumen kontrak berhubung tawaran ini akan disediakan oleh UPNM HOLDINGS dan apa-apa kos yang berkaitan adalah tanggungjawab pihak pengusaha premis perniagaan.

14. YANG BERTANDATANGAN DI BAWAH INI BERSETUJU BAHAWA :

- (a) Jika tawaran ini ditarik balik sebelum tamatnya Tempoh Sah Tawaran atau apa-apa tempoh lanjutan, atau
- (b) Jika yang bertandatangan di bawah ini mengenakan apa-apa had, syarat atau janji tambahan kepada tawaran ini selepas tarikh akhir yang ditetapkan bagi penyerahan tawaran, atau
- (c) Jika sekiranya tawaran telah disetujuterima yang bertandatangan di bawah ini enggan dan tidak melaksanakan Perjanjian Kontrak yang formal sebagaimana dikehendaki

oleh Syarat-syarat Kontrak atau tidak meneruskan kerja-kerja, maka dalam mana-mana hal itu, tanpa menyentuh apa-apa hak lain yang ada padanya, UPNM HOLDINGS sentiasa berhak mengambil tindakan tatatertib terhadap yang bertandatangan di bawah ini atau membatalkan pendaftaran di bawah ini sebagai pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral iaitu digantung pendaftaran selama dua (2) tahun bagi kesalahan pertama, lima (5) tahun bagi kesalahan kedua dan dipotong pendaftaran bagi kesalahan seterusnya, sebagaimana difikirkan perlu oleh UPNM HOLDINGS.

15. Jumlah harga barangan yang ditawarkan untuk menjalankan kerja-kerja - Perkhidmatan Premis perniagaan runcit di Bangunan Kasturi, Universiti Pertahanan Nasional untuk tempoh tiga (3) tahun ialah sebanyak :

RINGGIT MALAYSIA: _____

(RM _____)

COP RASMI SYARIKAT/PENGUSAHA:

16. Jumlah harga air mineral yang ditawarkan ialah sebanyak;

RINGGIT MALAYSIA: _____

(RM _____)

COP RASMI SYARIKAT/PENGUSAHA:

NAMA : _____
(HURUF BESAR) (TANDATANGAN)

JAWATAN : _____

NO. KAD PENGENALAN: _____ TARIKH: _____

ALAMAT : _____

Saksi

NAMA : _____
(HURUF BESAR) (TANDATANGAN)

JAWATAN : _____

NO. KAD PENGENALAN: _____ TARIKH: _____

ALAMAT : _____

16. Keterangan Petender / Syarikat

(a) Pendaftaran lesen perniagaan

(b) Nama Syarikat : _____

Alamat Syarikat: _____

(c)

i) No. Sijil Lesen Perniagaan _____

ii) Tempoh sahlaku lesen perniagaan

iii) Tarikh Mula: _____ Tarikh Tamat: _____

iv) Taraf : Bumiputera / Bukan Bumiputera (*potong yang tidak berkaitan)

(d) Pendaftaran sebagai Pengusaha premis perniagaan runcit Bertaraf Bumiputera (kepada yang berkenaan)

(e) Laporan Kerja-kerja yang telah / sedang dijalankan .

(i) Keterangan sekiranya pernah atau sedang menjalankan perkhidmatan kerja-kerja di Universiti Pertahanan Nasional Malaysia.

Bil	No. Kontrak/tawaran	Keterangan Kerja	Tempoh	Nilai Kontrak

Nota : Sila Sertakan lampiran sekiranya ruang yang disediakan tidak mencukupi.

Tandatangan : _____ Nama : _____

Tarikh : _____

Meteri atau Cop Rasmi Pengusaha Premis Perniagaan

(f) Profil Syarikat.

(i) Keterangan perkhidmatan kerja yang berkaitan yang pernah atau sedang dijalankan untuk tempoh mulai 01.01.2007 hingga sekarang (selain di Universiti Pertahanan Nasional Malaysia)

Bil	No. Kontrak/Tawaran	Keterangan Kerja & Tempat	Tempoh	Nama Pegawai Penguasa & Nombor Telefon	Nilai Kontrak

Nota : Sila sertakan lampiran sekiranya ruang disediakan tidak mencukupi.

- (ii) Petender mesti mengemukakan keterangan yang diperlukan dan berkaitan seperti yang dinyatakan di atas dengan menyertakan salinan dokumen-dokumen berkaitan seperti dinyatakan diperenggan 17(a) hingga 17(h) untuk menyokong tawaran masing-masing. Kegagalan mengemukakan laporan lengkap dan menyertakan salinan dokumen yang dinyatakan akan menyebabkan tawaran ini untuk tidak dipertimbangkan.

Tandatangan : _____ Nama : _____

Tarikh: _____

Meteri atau Cop Rasmi Pengusaha Premis Perniagaan

(g). Kewangan / Modal

(a) Status syarikat : Perseorangan / Perkongsian / Syarikat Sdn. Bhd. / Syarikat Berhad.

(b) Modal Dibenarkan : RM _____

(c) Modal Berbayar : RM _____

(d) Modal Pusingan : RM _____

(e) Penyata Bank / Kewangan (sila kemukakan salinan bagi enam (6) bulan terakhir dan Salinan dokumen berkaitan untuk rujukan penilaian tawaran.)

Tandatangan : _____ Nama : _____

Tarikh: _____

Meteri atau Cop Rasmi Pengusaha premis perniagaan

CONTOH PENYEDIAAN SEBUTHARGA BAGI BARANGAN RUNCIT

ITEM	KUANTITI	HARGA SEUNIT (RM)
1. Barangan Makanan		
(i) Biskut Manchy's	1	
(ii) Coklet Kit Kat	1	
(iii) Biskut Tiger	1	
(iv) Snek / Makanan Ringan	1	
2. Minuman		
(i) Air Tin	1	
(ii) Air Kotak	1	
(iii) Air Buah (Kotak)	1	
(vi) Vitagen	1	
(v) Susu Nestle	1	
3. Barangan Lain (Pelbagai)		
(i) Penyapu	1	
(ii) Berus Gigi	1	
(iii) Ubat Gigi	1	
(iv) Berus Kain	1	
(v) Baldi	1	
(vi) Sabun Mandi	1	
(vii) Sabun Basuh	1	

* **Catatan** : Tawaran Sebutharga Adalah Tidak Terhadap Barangan Di Atas Sahaja. Senarai Barangan Di atas Adalah Sebagai Garis Panduan Dalam Penyediaan Sebutharga.

* **Catatan** : Petender perlu mengemukakan cadangan (proposal) bagi pembahagian keuntungan di antara pengusaha dengan UPNM HOLDINGS daripada perniagaan runcit yang dijalankan.

Cadangan Perkhidmatan Pembekalan Air Mineral Di Premis Perniagaan Universiti Pertahanan Nasional Malaysia

CONTOH PENYEDIAAN SEBUTHARGA BAGI PEMBEKALAN AIR MINERAL

ITEM AIR MINERAL	KUANTITI	HARGA SEUNIT (RM)
1. Membekal Air Mineral 1.5 liter	1 Botol	
2. Membekal Air Mineral 500ml	1 Botol	
3. Membekal Air Mineral Cup 230ml	1 Botol	

***Catatan :** Petender perlu mengemukakan cadangan (proposal) bagi pembahagian keuntungan penjualan air mineral di antara pengusaha dengan UPNM HOLDINGS.

Pengusaha Premis Perniagaan :-

Saksi :-

Tandatangan : _____

Tandatangan: _____

Nama : _____

Nama : _____

No.Kad Peng. : _____

No.Kad Peng. : _____

Jawatan : _____

Jawatan : _____

Alamat : _____

Alamat : _____

No Telefon : _____

No Telefon : _____

Tarikh : _____

Tarikh : _____

Meterai atau Cop Rasmi Pengusaha Premis Perniagaan

Tandatangan : _____ Nama : _____

Tarikh: _____

Meteri atau Cop Rasmi Pengusaha premis perniagaan

17. PEMBERIAN MILIK/PEMAJAKAN KONTRAK

- (a) Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral adalah tidak dibenarkan memberi milik kontrak ini atau mana-mana bahagiannya, menggadai janji, menggadai atau mempertanggungjawabkan apa-apa jua dari wang yang kena bayar atau yang telah genap masanya untuk dibayar di bawah perjanjian ini. Kontrak ini dan apa-apa faedah yang terlibat atau mungkin terbit dari perjanjian ini dengan tidak terlebih dahulu mendapat kelulusan bertulis daripada UPNM HOLDINGS.

18. REPRESENTASI DAN WARANTI

- (a) Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral dengan ini mengakujaji bahawa segala keterangan yang dikemukakan adalah benar.
- (b) Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral adalah sebuah syarikat yang sah ditubuhkan di Malaysia dengan mempunyai kuasa dan layak untuk menjalankan kontrak tersebut dengan menyempurnakan segala kehendak undang-undang untuk menjalankan kontrak tersebut.
- (c) Segala tindakan yang perlu dan wajar telah diambil oleh Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral untuk melayakkan menandatangani perjanjian ini.
- (d) Tidak ada tindakan undang-undang atau apa-apa prosiding telah diambil atau sedang dijalankan di Mahkamah atau badan lain yang boleh menggugat atau memberi kesan kepada keadaan dan perniagaan pengusaha premis perniagaan runcit.
- (e) Segala kebenaran, lesen dan hal-hal lain yang berkaitan dengan perniagaan Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral telah diperolehi dan disempurnakan dan tidak ada apa-apa keadaan atau syarat-syarat yang boleh menyebabkan kebenaran atau lesen Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral ditarik balik.
- (f) Segala butiran atau keterangan termasuk keadaan kewangan Pengusaha sewaan ruang perniagaan, tawaran kerjasama perniagaan runcit dan pembekalan air mineral yang dikemukakan kepada UPNM HOLDINGS adalah benar belaka.
- (g) Bahawasanya representasi dan waranti yang telah diberikan di atas akan berkuatkuasa dalam tempoh berkuatkuasanya perjanjian ini.

19. **PENGAKUAN PETENDER**

- (a) Saya/kami yang bertandatangan di bawah ini telah membaca dengan teliti dan memahami semua arahan yang terkandung di Borang / Dokumen Tawaran.
- (b) Saya/kami faham keterangan/ maklumat yang dikemukakan dan dokumen berkaitan yang dikemukakan adalah bagi menyokong tawaran ini. Maklumat yang diambilkira kemudian selepas tawaran ini ditutup tidak akan diambilkira untuk di ambil penilaian keupayaan syarikat saya/kami.
- (c) Saya/kami juga maklum bahawa penilaian ke atas tawaran ini akan terjejas atau mungkin tidak dipertimbangkan langsung sekiranya maklumat-maklumat yang diberikan tidak diisi atau tidak mencukupi atau tiada dokumen sokongan yang lengkap dan telah disahkan.
- (d) Saya/kami dengan ini mengaku bahawa segala maklumat yang diberikan adalah betul dan benar belaka. Saya/kami juga bersetuju bahawa UPNM HOLDINGS boleh bertindak mengikut budibicaranya sendiri untuk mengetahui kedudukan sebenar maklumat yang dinyatakan.
- (e) Sekiranya mana-mana maklumat yang dinyatakan didapati tidak benar, UPNM HOLDINGS berhak untuk membatalkan tawaran ini atau menarik semula kontrak berkenaan kemudian.

Dengan disaksikan oleh pihak-pihak di sini, kedua-dua pihak menurunkan tandatangan pada tarikh seperti yang tersebut di atas.

Ditandatangani Bagi Pihak
UPNM Holdings Sdn. Bhd.

)
)
Nama :
No. KP :
Jawatan :

.....
Tandatangan Saksi
Nama :
No.KP :
Jawatan:

Ditandatangani oleh atau
bagi Pihak Pengusaha di hadapan

)
)
Nama :
No. KP :
Jawatan :

.....
Tandatangan Saksi
Nama :
No.KP :
Jawatan :